Botschaft von Japan

Neues aus Japan Nr. 204 | November 2021

Kultur

Japanisch lernen - Kanji des Monats

昼 *CHÛ*, *hiru* – Tag, Mittag(essen)

Die Zeit ist wieder einmal umgestellt worden in Europa. Zwar ist es morgens jetzt erstmal wieder früher hell, dafür aber abends umso früher dunkel. Und das ändert auch nichts daran, dass die Tage insgesamt weiterhin kürzer werden. Entsprechend wichtig wird es, mittags die Sonne oder zumindest das Tageslicht zu nutzen, um wach, fit und gut gelaunt zu bleiben.

Wir schauen uns also auch gleich mal das entsprechende *kanji* dazu an:

昼 *CHÛ*, *hiru* – Tag, Mittag(essen)

In der Mitte haben wir die Sonne, die ja zugleich schon „Tag“ 日 (https://www.de.emb-japan.go.jp/NaJ/NaJ0703/shiroi.htm) (*HI*, *nichi*) bedeutet. Mit der horizontalen Linie unter der Sonne zusammen lesen wir den Tagesanbruch 旦 (https://www.de.emb-japan.go.jp/NaJ/NaJ2008/post_kanji.html) (*TAN* früher Morgen, Tagesanbruch) heraus. Das „Dach“ darüber kennen wir ebenfalls als das Fußmaß *SHAKU* von ca. 30 cm 尺 (https://www.de.emb-japan.go.jp/NaJ/NaJ1408/shaku.html), welches eigentlich eine greifende Hand darstellt.

Misst da jemand die Tagesspanne, teilt den Tag gemäß Sonnenscheindauer ein? Oder steht mittags einfach die Sonne am höchsten am Himmelszelt? Pinseln Sie sich eine passende Eselsbrücke zurecht, aber planen Sie nach dem Mittagessen möglichst noch einen kleinen, flotten Spaziergang an der frischen Luft ein!

Wir wünschen Ihnen einen schönen November – bleiben Sie gesund und frohgemut!

Kontakt:
Botschaft von Japan
Abteilung für Kultur und Öffentlichkeitsarbeit

Hiroshimastr. 6
10785 Berlin
Tel.: 030/21094-0
Fax: 030/21094-228
E-mail: magazin@bo.mofa.go.jp